

Commission paritaire pour les concierges d'immeubles à appartements

Paritair Comité voor de huisbewaarders van flatgebouwen

*Convention collective de travail du
2 septembre 1999*

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
2 september 1999*

Conditions de travail et rémunération

Loon- en arbeidsvoorwaarden

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Article 1 er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux concierges d'immeubles à appartements ressortissant à la Commission paritaire pour les concierges d'immeubles à appartements.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de huisbewaarders van flatgebouwen, **welke ressorteren** onder het Paritair Comité voor de huisbewaarders van flatgebouwen.

Art. 2. Pour l'application de la présente convention collective de travail on entend par "concierges" les concierges masculins et féminins

Art. 2. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "huisbewaarders" verstaan, de huisbewaarders en **huisbewaarsters**.

CHAPITRE II. *Horaires de travail*

HOOFDSTUK II. *Werktijden*

Art. 3. § 1er. Sans préjudice des dispositions de la loi du 8 avril 1965; instituant les règlements de travail, le contrat de travail individuel des concierges d'immeubles à appartements mentionnera également l'heure de début et de fin de chaque prestation de travail journalière.

Art. 3. § 1. **Onverminderd** de bepalingen van de wet van 8 april 1965, tot instelling van de arbeidsreglementen, zal de individuele arbeidsovereenkomst van de huisbewaarders van flatgebouwen tevens **melding** maken van het uur van aanvang en beëindiging van iedere dagelijkse arbeidsprestatie.

NEERLEGGING
30-11-1999
REGISTR.
28-01-2000
NR.
N°

53.753/6/323

§ 2. Les tâches à accomplir pourront cependant être exécutées en dehors des heures stipulées en vertu de l'**alinéa** premier, lorsque cette exécution dans l'**horaire** prévu est empêchée par une circonstance ou un fait indépendant de la volonté du concierge ou de son employeur.

Art. 4. § 1er. Les heures de présence obligatoire sans travail **effectif**ne peuvent dépasser 20 p.c. de la durée des prestations effectives.

§ 2. Elles doivent être fixées de façon précise dans le contrat de travail **individuel**.

Art. 5. Lorsque le concierge accomplit moins de trente heures de travail effectif, la rémunération des heures de présence obligatoire visées à l'article 4 sera d'un tiers du salaire horaire déterminé conformément à l'article 11.

Art. 6. Par dérogation aux articles 4 et 5, lorsque le travailleur accomplit trente heures ou plus de travail effectif par semaine et dès que s'y ajoutent une ou plusieurs heures de présence obligatoire sans travail effectif, sa rémunération mensuelle correspondra au revenu minimum mensuel moyen garanti visé à l'article 11 de la présente convention collective de travail et ce, pour un horaire de trente-neuf heures par semaine.

Art. 7. Le total des heures de travail effectif et de présence obligatoire sans travail effectif ne peut dépasser trente-neuf heures par semaine.

§ 2. De uit te voeren taken zullen **echter** buiten de krachtens de in **het eerste lid** bepaalde uren **mogen** worden **verricht**, wanneer deze **uitvoering** binnen de voorziene werktijden onmogelijk wordt gemaakt door een omstandigheid of een feit dat **onafhankelijk** is van de **wil** van de huisbewaarder of van zijn werkgever.

Art. 4. § 1. De uren van **verplichte** aanwezigheid zonder **effectieve** arbeid mogen 20 pct. van de duur van de effectieve prestaties niet overschrijden.

§ 2. Zij moeten duidelijk worden vastgelegd in de individuele arbeidsovereenkomst.

Art. 5. Wanneer de huisbewaarder minder dan dertig uren effectieve arbeid **presteert**, zal de bezoldiging van de in **artikel 4** bedoelde uren van verplichte aanwezigheid één derde bedragen van het overeenkomstig artikel 11 vastgestelde uurloon.

Art. 6. In **afwijking** van de **artikelen 4** en 5 zal, wanneer de huisbewaarder **dertig** uren per week of **meer** effectieve arbeid presteert en van zodra daar één of meer uren van verplichte aanwezigheid zonder effectieve arbeid bijkomen, zijn maandelijkse bezoldiging overeenstemmen met het in artikel 11 van **onderhavige** collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld gewaarborgd gemiddeld minimum maandloon, dit voor een werktijd van **negenendertig** uren per week.

Art. 7. Het totaal aantal uren van effectieve arbeid en van verplichte aanwezigheid zonder effectieve arbeid **mag** negenendertig uren per week niet overschrijden.

Art. 8. Si aucune présence obligatoire sans travail effectif n'est prévue, le calcul de la rémunération s'effectuera en ne tenant compte que des heures effectivement prestées.

Art. 9. Sans préjudice des dispositions de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, des tâches complémentaires ne peuvent être exécutées en dehors de l'horaire de travail fixé en vertu de l'article 3 que moyennant accord des deux parties et pour autant qu'elles soient exceptionnelles.

Art. 10. En dehors des horaires de travail ou de présence obligatoire fixés en application des articles 3 et 4, le concierge est libéré de toute obligation vis-à-vis de l'employeur.

CHAPITRE III. Rémunération

Art. 11. Le salaire horaire minimum pour rémunérer les prestations de travail effectuées conformément aux articles 3 et 4 est fixé suivant la formule ci-après : le revenu minimum mensuel moyen garanti fixé en vertu de la convention collective de travail n° 43 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, conclue le 2 mai 1988 au sein du Conseil national de travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 29 juillet 1988, modifié en dernier lieu par la convention collective de travail n° 43ter du 19 décembre 1989, divisé par 169.

Cette formule sera adaptée automatiquement en cas de modification éventuelle de la durée hebdomadaire du travail. Le salaire horaire minimum ainsi fixé ainsi que les salaires horaires effectivement payés seront indexés de la même façon et aux mêmes époques que le revenu minimum mensuel garanti.

Art. 8. Zo er geen verplichte aanwezigheid zonder effectieve arbeid is voorzien, zal bij de berekening van de bezoldiging alleen rekening worden gehouden met de daadwerkelijk gepresteerde uren.

Art. 9. **Onverminderd** de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971, kunnen **aanvullende** taken niet worden uitgevoerd buiten de **werktijden**, bepaald krachtens artikel 3 **tenzij** met het **akkoord** van de twee **partijen** en voor zover zij uitzonderlijk zijn.

Art. 10. Buiten de werkuren of de uren van verplichte aanwezigheid, vastgesteld in toepassing van de **artikelen** 3 en 4, is de huisbewaarder **vrij** van iedere **verplichting** ten **aanzien** van de werkgever.

HOOFDSTUK III. Bezoldiging

Art. 11. Het minimumuurloon ter bezoldiging van de **overeenkomstig** de artikelen 3 en 4 **verrichte** arbeidsprestaties wordt volgens navolgende formule vastgesteld : het **gemiddeld** gewaarborgd maandelijks **minimuminkomen**, vastgesteld krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst nr 43 **betreffende** de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gesloten op 2 mei 1988 in de Nationale Arbeidsraad, algemeen verbindend **verklaard** bij koninklijk besluit van 29 juli 1988, laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr 43ter van 19 december 1989, gedeeld door 169.

In **geval** van eventuele wijziging van de wekelijkse arbeidsduur zal deze formule automatisch worden aangepast. Het **aldus** vastgestelde minimumuurloon, alsook de daadwerkelijk uitbetaalde uurlonen **zullen** op dezelfde manier en op dezelfde tijdstippen worden **geïndexeerd als** het gemiddeld maandelijks minimuminkomen.

CHAPITRE IV. *Entrée en vigueur*

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 2 septembre 1999. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, par la partie la plus diligente. Le préavis doit être notifié à toutes les parties par lettre recommandée à la poste.

HOOFDSTUK IV. *Inwerkingtreding*

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft **uitwerking** met ingang van 2 september 1999. Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan op verzoek van de **meest** gerede **ondertekende partij** worden opgezegd, met een opzeggingstermijn van zes maanden. Deze opzegging **moet** per aangetekend schrijven aan **alle** partijen worden betekend.